

**WEEKLY ACTIVITIES**

**Monday September 07, 2015**

**(Parish Office & Gift Shop Closed in Observance of Labor Day)**

7:00 a.m. No Mass - English Church  
 12:00 p.m. Mass - English Church  
 7:00 p.m. Mass - Spanish Church  
 7:30 p.m. Hora Santa Church

**Tuesday September 08, 2015**

7:00 a.m. Mass - English Church  
 12:00 p.m. Mass - English Church  
 7:00 p.m. Mass - Spanish Church  
 7:00 p.m. Grupo San Pablo RE 107

**Wednesday September 09, 2015**

7:00 a.m. Mass - English Church  
 12:00 p.m. Mass - English Church  
 7:00 p.m. Mass - Spanish Church  
 7:00 p.m. Confirmacion Adultos- Spanish RE 210

**Thursday September 10, 2015**

7:00 a.m. Mass - English Church  
 12:00 p.m. Mass - English Church  
 5:30 p.m. Wedding Rehearsal Church  
 7:00 p.m. Mass - Spanish Church  
 7:00 p.m. Grupo San Pablo RE 107  
 7:00 p.m. RCIA/RICA/RCIC Salon 210/Salon 207  
 7:00 p.m. Cenaculo RE 205

**Friday September 11, 2015**

7:00 a.m. Mass - English Church  
 12:00 p.m. Mass - English Church  
 5:30 p.m. Wedding Rehearsal Church  
 7:00 p.m. Mass - Spanish Church  
 7:00 p.m. Matlachines Practice Plaza

**Saturday September 12, 2015**

9:00 a.m. Eucharistic Adoration Kitchen  
 1:00 p.m. Wedding Church  
 3:00 p.m. Wedding Church  
 4:00 p.m. Confessions Church  
 5:00 p.m. Mass—English Church  
 6:00 p.m. Confessions Church  
 7:00 p.m. Mass - Spanish Church

**Sunday September 13, 2015 PARISH FALL CARNIVAL**

7:00 a.m. Eucharistic Adoration Kitchen  
 7:30 a.m. Mass - Spanish Church  
 9:00 a.m. Mass- English Church  
 10:30 a.m. Mass - Spanish Church  
 12:00 p.m. Mass - English Church  
 1:30 p.m. Mass - Spanish Church  
 3:00 p.m. Mass - Spanish Church  
 5:30 p.m. Mass - English Church

**MASS INTENTIONS**

**Sunday September 06, 2015**

9:00 a.m. † Carmen Manriquez  
 12:00 p.m. † Sofia Lima  
 † Manta de Yupanqui  
 5:30 p.m. Oscar Rodriguez Gonzalez

**Monday September 07, 2015**

7:00 a.m. NO MASS  
 12:00 noon † Ramona Rios Gonzales

**Tuesday September 08, 2015**

7:00 a.m. Ernesto Garcia Baltierra  
 12:00 noon † Senaida Arista

**Wednesday September 09, 2015**

7:00 a.m. Fr Louise Chijoke  
 12:00noon Almas del Purgatorio

**Thursday September 10, 2015**

7:00 a.m. Annette Diaz  
 12:00 noon Regina Hernandez

**Friday, September 11, 2015**

7:00 a.m.  
 12:00noon † Santiago Blanco

**Saturday, September 12, 2015**

5:00 p.m. † Tito Villanueva

*THE SANCTUARY LAMP IS DEDICATED*

**Familia Cruz Sanchez**

06 of September - 19 of September

**RELIGIOUS EDUCATION**

**OFFICE HOURS**

**MON-THURS 9:00AM -5:00PM**

(Closed 1:00pm to 2:30pm)

**SUNDAY 9:00AM-3:00PM**

**CLASSES BEGIN SUNDAY,  
 SEPTEMBER 13, 2015**

For questions please contact: Juanita Gonzales  
 214-871-1362 ext 39

Olga Madera 214-871-1362 ext 27

**ATTENTION CATECHIST:** You MUST be within Diocese guidelines as a cleared volunteer to serve with youth/minors for this upcoming year. Questions? Please call the SE Office Silvia Sanchez 214-871-1362 ext 38

**RCIA ~ RICA 2015 - 2016**

CLASS MEETS REGULARY THURSDAYS AT 7:00 PM IN CONFERENCE ROOM A/B

Who is RCIA (*Rite of Initiation for Adults*) for? For adults who:

aren't baptized and want to become Catholic. were baptized at a Christian Church and want to convert to the Catholic Faith.

have been baptized Catholic, but have not been catechized and have not celebrated the Sacraments of Confirmation and Eucharist.

For information: Juanita Gonzales (214) 871-1362 or [rcia-rica@cathedralguadalupe.org](mailto:rcia-rica@cathedralguadalupe.org) Registration Packets are available in the Parish Office

## Cathedral Carnival Sunday September 13, 2015

Please save the date for our largest and most important community event of the year.

**Purchase your Raffle tickets now!  
\$5.00 each or a book of 6 for \$25.00**

- 1<sup>st</sup> Prize .....\$5,000 Visa Gift Card**
- 2<sup>nd</sup> Prize .....\$3,000 Visa Gift Card**
- 3<sup>rd</sup> Prize .....\$1,000 Visa Gift Card**
- 4<sup>th</sup> Prize ..... Laptop Computer**
- 5<sup>th</sup> Prize ..... iPad Mini**

If you are interested in serving on any committees, we'd love to make use of your talents!

There are many ways that you can help:

- you can buy or sell raffle tickets
- you can sponsor a booth
- donate an item or service for silent auction
- volunteer to work on a planning committee
- join the set-up crew
- volunteer to work the day of the festival
- attend the festival and bring family & friends
- join the tear-down crew after the Festival

For more information on sponsoring the Fall Festival

activities, please contact Elizabeth Villafranca at [elizabethvillafranca@gmail.com](mailto:elizabethvillafranca@gmail.com)

We look forward to a successful, fun-filled festival!

### Fall Festival Donations Requested

Our Fall Festival is fast approaching. Every year we are so grateful for the outpouring of your support. This year, once again, we would like to ask for your help by asking you to bring the following items:

- Soft drink cans
- Bottled Water
- Foil paper
- Paper plates
- Disposable Forks/Knives/Spoons
- Paper cups
- Napkins
- Paper Towels

Please drop off your donations at the Cathedral office.  
Thank you for your generosity!

## SAFE ENVIRONMENT

Saturday 09/19/15 Room 201

### Renew Badge

9:00am-10:00am (English)

### New Volunteer

12:00pm-1:00pm (English)



**Youth Group News and Events** Youth Group for grades 8th - 12th meets every Sat. at 4:30 for 5:00 p.m. Mass and then immediately after for fun, fellowship and faith in the Gran Salon

Upcoming Activities:

Saturday, September 5, 2015 No Youth Group Labor Day Weekend

Saturday, September 12, 2015 Help with Fall Festival Set Up

Saturday, September 19, 2015 A Map for the Journey (Grand Salon )

Saturday, September 26, 2015 No Youth Group

Saturday, October 3, 2015 No Youth Group

***Rachel's Corner** I am 50 years old, and for the first time, after 30 years of pain and hiding what I did from everyone, and not being able to receive God's forgiveness or my own, I am free. Now I know my child has forgiven me and God has done so a long time ago. Now I will work on forgiving myself. Now I will work on forgiving myself. With God's help I can. This is the best weekend of my life. I am healed. I am free. I am once again among the living and I walking towards God."*

- Testimonial from Retreatant

Come on a Rachel's Vineyard™ Retreat and be free.

**Abortion AfterCare-Healing / The Rachel Ministries**

214-544-CARE • [healing@racheldallas.org](mailto:healing@racheldallas.org)

[www.racheldallas.org](http://www.racheldallas.org)

**Do No Harm Conference for Healthcare Professionals, September 12, 8:00 a.m. - 3:00 p.m. at Medical City, 7777 Forest Ln, Dallas 75230.** All healthcare professionals are invited to the groundbreaking conference: *Enhancing Patient-Centered Reproductive Health Care: Understanding and Addressing Unmet Ethical and Clinical Concerns*, featuring international experts **John Bruchalski, M.D., OB/GYN** and **Vincent Rue, Ph.D.** Presentations will include information on the physical and mental health effects of abortion, as well as natural fertility care options and innovative reproductive technologies. (Up to 4.5 continuing education credits for medical and mental health professionals are available.)

For More information and registration, visit

[donoharmconference.org](http://donoharmconference.org).

*Sponsored by the Catholic Physicians Guild of Dallas and supported by the Catholic Pro-Life Committee.*

### SATURDAY, SEPTEMBER 12TH YCP National Gala:

**Faith, Hope, & Jazz!** Our Young Catholic Professionals 2015 National Gala: "Faith, Hope, and Jazz," will be a wonderful chance to rejoice in YCP's authentic Catholic community, allowing young professionals, local chapter representatives, and supporters Keynote Speaker: Mr. Jim Moroney III, Publisher & CEO of The Dallas Morning News 6 to 10 p.m. The Creek Prestonwood Clubhouse 15909 Preston Rd, Dallas you can purchase tickets, sponsor a table, or donate silent auction items by going to [youngcatholicprofessionals.org](http://youngcatholicprofessionals.org)

### PARISH OFFICE HOURS

Monday – Friday 9:00am to 5:00pm (Closed 1:00pm to 2:30pm)

Saturday – 9:00 am to 4:00pm (Closed 1:00pm to 1:30pm)

Sunday – 9:00 am to 4:00pm (Closed 1:00pm to 1:30pm)

### CATHEDRAL GIFT SHOP HOURS

Mon - Thurs 9:00am - 5:00pm Sun 8:30am - 3:00pm

**CLOSED FRIDAY & SATURDAY**

The Magnificat for Sep & Oct is available for purchase.

**Canto de Entrada: "¿Quién Es Ese?"**

(Tradicional)

¿Quién es ese que los mares obedecen?  
¿Quién es ese que a los mudos hace hablar?  
¿Quién es ese que da paz al alma herida  
y pecados con su muerte perdonó?

**Es Jesús, es Jesús, Dios y hombre  
que nos guía con su luz. (bis)**

¿Quién es ese que a nosotros ha llegado?  
¿Quién es ese, Salvador y Redentor?  
¿Quién es ese que su Espíritu nos deja  
y transforma nuestra vida con su amor?



**Gloria:** (Tradicional)

**Gloria al Señor, que reina en el cielo  
Y en la tierra paz a los hombres que ama él.**

**Salmo Responsorial:** (Mary F. Reza)

**Alaba, alma mía, al Señor (bis)**

**Aclamación al Evangelio:** (Gabaráin)

**Aleluya, aleluya aleluya.**

**Presentación de las Ofrendas: Llevemos al Señor el  
Vino y el Pan (Erdozain)**

Llevemos al Señor el vino y el pan,  
llevemos al altar la viña, el trigal.

**El Señor nos dará, Él nos dará su amistad. (bis)**

Llevemos al Señor pureza y amor,  
llevemos al altar justicia, hermandad.

Llevemos al Señor trabajo y dolor,  
llevemos al altar ofrendas de paz.

**Canto de Comunión: "Un Mandamiento Nuevo"**

(Carlos Rosas)

**Un mandamiento nuevo nos da el Señor:  
Que nos amemos todos como él nos amó.**

La señal de los Cristianos  
es amarse como hermanos. (bis)

Perdonemos al hermano  
como Cristo ha perdonado. (bis)

Quien a sus hermanos no ama  
miente si a Dios dice que ama. (bis)

Gloria al Padre, Gloria al Hijo  
y al Espíritu Divino. (bis)

**Canto de Salida "Cristo Está Conmigo"**

(Espinosa)

**Cristo está conmigo, junto a mí va el Señor.  
Me acompaña siempre, en mi vida hasta el fin.**

Ya no temo, Señor, la tristeza,  
ya no temo, Señor, la soledad,  
Porque eres, Señor, mi alegría,  
tengo siempre tu amistad.

**Ya no temo, Señor, a la noche,  
ya no temo, Señor, la oscuridad,  
Porque brilla tu luz en las sombras  
ya no hay noche, tú eres luz.**

**ACTIVIDADES DE LA SEMANA**

**Lunes 07 de Septiembre 2015** (En observancia de Labor Day la Oficina Pastoral y Tiendita esta cerrado)

7:00 a.m. No Misa Ingles Iglesia  
 12:00p.m. Misa Ingles Iglesia  
 7:00 p.m. Misa Español Iglesia  
 7:30 p.m. Hora Santa Iglesia

**Martes 08 de Septiembre 2015**

7:00 a.m. Misa Ingles Iglesia  
 12:00p.m. Misa Ingles Iglesia  
 7:00 p.m. Misa Español Iglesia  
 7:00 p.m. Grupo San Pablo RE 107

**Miércoles 09 de Septiembre 2015**

7:00 a.m. Misa Ingles Iglesia  
 12:00p.m. Misa Ingles Iglesia  
 7:00 p.m. Misa Español Iglesia  
 7:00 p.m. Confirmación Adultos RE 210

**Jueves 10 de Septiembre 2015**

7:00 a.m. Misa Ingles Iglesia  
 12:00p.m. Misa Ingles Iglesia  
 5:30 p.m. Ensayo de Boda Iglesia  
 7:00 p.m. Misa Español Iglesia  
 7:00 p.m. Grupo San Pablo RE 107  
 7:00 p.m. RCIA/RICA/RCIC Salon 210/Salon 207  
 7:00 p.m. Cenaculo RE 205

**Viernes 11 de Septiembre 2015**

7:00 a.m. Misa Ingles Iglesia  
 12:00p.m. Misa Ingles Iglesia  
 5:30 p.m. Ensayo de Boda Iglesia  
 7:00 p.m. Misa Español Iglesia  
 7:00 p.m. Matlachines Ensayo Plaza

**Sábado 12 de Septiembre 2015**

9:00 a.m. Eucharistic Adoration Cocina  
 1:00 p.m. Boda Iglesia  
 3:00 p.m. Boda Iglesia  
 4:00 p.m. Confesiones Iglesia  
 5:00 p.m. Misa Ingles Iglesia  
 6:00 p.m. Confesiones Iglesia  
 7:00 p.m. Misa Español Iglesia

**Domingo 13 de Septiembre 2015 CARNAVAL DE CATEDRAL**

7:00 a.m. Eucharistic Adoration Cocina  
 7:30 a.m. Misa Español Iglesia  
 9:00 a.m. Misa Ingles Iglesia  
 10:30a.m. Misa Español Iglesia  
 12:00p.m. Misa Ingles Iglesia  
 1:30 p.m. Misa Español Iglesia  
 3:00 p.m. Misa Español Iglesia  
 5:30 p.m. Misa Ingles Iglesia

**INTENCIONES DE LA MISA**

**Domingo 06 de Septiembre 2015**

7:30 a.m. †Jaime Morales Hernández  
 10:30a.m. Catalina Gloria Sierra  
 1:30 p.m. †Mariana Elizabeth López  
 3:00 p.m. †Lucio Reyes  
 Maria Guadalupe Suarez

**Lunes 07 de Septiembre 2015**

7:00 p.m. †Andres Manqueros Najera  
 7:30 p.m. Hora Santa

**Martes 08 de Septiembre 2015**

7:00 p.m. †Mayrani Islas

**Miércoles 09 de Septiembre 2015**

7:00 p.m. †Manuel, Rosario y Manuelito Vásquez

**Jueves 10 de Septiembre 2015**

7:00 p.m. †Salvador Sanchez

**Viernes 11 de Septiembre 2015**

7:00 p.m. †Rosa Rosales

**Sábado 12 de Septiembre 2015**

7:00 p.m. †Maria Concepcion Marquez  
 †Albino Capuchino

*LA LÁMPARA DEL SANTÍSIMO SE DEDICA*

**Familia Cruz Sanchez**

06 de septiembre- 19 de septiembre

**EDUCACIÓN RELIGIOSA**

**HORAS DE OFICINA**

**LUNES-JUEVES 9:00AM-5:00PM**

**DOMINGO 9:00AM-3:00PM**

**PRIMER DIA DE CLASE**

**DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE**

Para información comunicarse con:

**Juanita Gonzales 214-871-1362 ext 39**

**Olga Madera 214-871-1362 ext 27**

**ATENCIÓN CATEQUISTAS:** DEBE estar dentro de los lineamientos de la diócesis como voluntario autorizado para server con jóvenes/menores de edad para este próximo año. Para preguntas sobre su estado de ambiente seguro comunicarse con Silvia Sanchez 214-871-1362

**RCIA ~ RICA 2015 - 2016**

**Clases cada jueves a las 7pm Conf A/B**

(Rito de Iniciación Cristiana para Adultos)

Para adultos:

Que no han sido bautizados; desean ser católicos.

Bautizados en otra religión cristiana y que quieren convertirse a la Religión Católica.

Católicos que no han sido catequizados y no ha celebrado los sacramentos de confirmación y eucaristía.

**Para información:** Juanita Gonzales (214) 871-1362  
[rcia-rica@cathedralguadalupe.org](mailto:rcia-rica@cathedralguadalupe.org)

Para inscribirse favor de recoger un Paquete de Información y Inscripción en la Oficina Pastoral

**TIENDITA DE CATEDRAL**

**Lunes - Jueves 9:00am - 5:00pm**

**Domingos 8:30am - 3:00pm**

**CERRADO VIERNES y SABADOS**

## Carnaval Domingo, 13 septiembre!

Por favor reserve la fecha para nuestro evento comunitario mas importante y mas grande del año.

**Compra su boleto de la rifa!!**

**\$5.00 cada boleto o \$25.00 por 6 boletos**

- 1 Premio .....\$5,000 Visa Gift Card
- 2 Premio .....\$3,000 Visa Gift Card
- 3 Premio .....\$1,000 Visa Gift Card
- 4 Premio ..... Laptop Computer
- 5 Premio ..... iPad Mini

Si esta interesado en servir en cualquier comité, nos encantaría poner sus talentos a uso!

Hay muchas maneras que puede ayudar:

- puede comprar y ayudar a vender boletos de la rifa
- puede patrocinar un puesto
- puede donar algún artículo o servicio para nuestra subasta silenciosa
- ser voluntario en el comité de planeación
- ayudar en armar el carnaval
- trabajar el día del carnaval
- asistir al festival con sus familiares y amistades
- ayudar a desarmar el carnaval

Para información sobre patrocinadores con Elizabeth Villafranca [elizabethvillafranca@gmail.com](mailto:elizabethvillafranca@gmail.com)

## Pedimos Donaciones Para el Carnaval

Como ustedes saben, nuestro carnaval llega pronto. Estamos tan agradecidos por todo el apoyo que nos brindan. Una vez mas, este año, les queremos pedir su ayuda con traer los siguientes artículos:

- Latas de soda
- Botellas de agua
- Platos desechables
- Vasos desechables
- Tenedores/Cuchillos/Cucharas desechables
- Rollos de mano
- Servilletas
- Papel aluminio


Por favor deje sus donativos en la oficina de Catedral.

## HORARIO DE OFICINA PASTORAL


**lunes – viernes 9:00am a 5:00pm (cerrado 1:00pm - 2:30pm)**  
**sábado – 9:00 am to 4:00pm (cerrado 1:00pm - 1:30pm)**  
**domingo – 9:00 am to 4:00pm (cerrado 1:00pm - 1:30pm)**

## CLASES DE CONFIRMACION PARA ADULTOS

Diacono Benito Garcia ofrece clases para adultos de 18 años o más de edad que solo necesitan el sacramento de la Confirmación. Las clases empezaron el Miércoles, 4 de agosto a las 7:00pm y siguen por 8 semanas en el salón 210. Todos los interesados presentase a la clase. Se requiere un certificado original de su bautismo para poder tomar las clases. **Diacono Benito Garcia** 214-871-1362.

 **Grupo de Jóvenes Adolescentes** El grupo de jóvenes adolescentes de grados 8 a 12 se reúne cada sábado para la Misa de 5:00 p.m. a las 4:30 y inmediatamente después se reúne en el gran salón para divertirnos, dialogar y compartir nuestra fe.

*sabado, septiembre 05, 2015* No Youth Group Labor Day Weekend  
*sabado, septiembre 12, 2015* Help with Fall Festival Set Up  
*sabado, septiembre 19, 2015* A Map for the Journey (Grand Salon)  
*sabado, septiembre 26, 2015* No Youth Group  
*sabado, Octubre 03, 2015* No Youth Group

 **Grupo de Jóvenes Adultos** Reuniones todos los domingos salón A/ B 12:00pm—2:00pm en nuestra catedral. Si eres un joven adulto de 18-32 años de edad soltero, en compromisos, te invitamos a nuestras reuniones.

## EL MÉTODO NATURAL FAMILIAR BILLINGS – BOMA

- \*Promueve la Felicidad y Mejora la Comunicación entre los esposos
- \*Respeta la Vida Humana desde la Concepción
- \*Es sano, porque no deja efectos secundarios físicos (Los anticonceptivos si tienen efectos secundarios físicos y Espirituales)
- \*Es el Método más científicamente examinado de todos los Métodos Naturales y artificiales
- \*Tiene una efectividad de 99.7%
- \*Obedece las enseñanzas de la Iglesia Católica
- \*Fortalece la seguridad de la mujer e inspira respeto mutuo
- \*Aumenta la responsabilidad compartida entre ambos Esposos
- \*Aprenderás como usar este Método en toda circunstancia como:
  - \*Lactando al Bebé, Dejando algún anticonceptivo, la Pre-Menopausia y más.

Seminario de 9 semanas 2 horas cada clase

En St. Augustine

1054 N. St. Augustine Dallas Tx. 75217 (214) 398-1583

Viernes 11 de Septiembre de 7:00 a 9:00 p.m. En la cafetería

Nuestra Señora del Pilar

4455 W. Illinois Avenue Dallas, TX 75211 (214)467-9116

Viernes 11 de Septiembre de 6:30 a 9:00 p.m.

El Buen Pastor

214 S. Garland Ave Garland Tx 75040 (972)276-8587

Viernes 11 de Septiembre 2015 de 7:00 a 9:00 p.m. salón 404

Divina Misericordia (Si cuidado de niños)

1585 E. Cartwright Road Mesquite, TX 75149 (972) 591-5294

Martes 15 de Septiembre 9:30 a 11:30 a.m.

Lupita: 469-360-2670 Rosa María: 469-733-3326

Recuerda, si estas Operada o Embarazada también puedes asistir. De preferencia en pareja. Si es imposible que vengan los 2, te aceptamos solo (a) Trae Libreta y Lápiz. No tenemos cuidado de niños. **NOTA:** \$20.00 el primer día, para el material.

## AMBIENTE SEGURO

Jueves 09/17/15- Salón 205

Renovar Gafete 7:00pm-8pm (Español)

Nuevo Voluntario 8pm-9pm (Español)

Sábado 09/19/15 - Salón 201

Renovar Gafete 10:30am-11:30am (Español)

Nuevo Voluntario 1:30pm-2:30pm (Español)



**¿CATÓLICO?  
¿DIVORCIADO?  
¿Y AHORA QUÉ?**

- **Cómo recoger los pedazos.**
- **Grupo de apoyo, 8 semanas.**

**Lunes, 9/28/2015  
7:00-9:00 p.m.**

**Registración:**  
Comunicarse con Patty Guzmán  
972-393-5544 Ext. 1802  
[pguzman@stannparish.org](mailto:pguzman@stannparish.org)  
Costo: \$25.00 (Incluye libro y guardería)  
Centro de Santa Ana-Oficina de los Diáconos (debajo del reloj)

**WEEKLY CONTRIBUTIONS**



**08/30/2015 Collection \$23,401.00**  
**Second Collection \$ 2,518.00**  
*Thank you for your Support!*

**CONTRIBUCIONES SEMANAL**



**08/30/2015 Colecta \$23,401.00**  
**Segunda Colecta \$ 2,518.00**  
*¡Gracias por su apoyo!*